



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE

Area Servizi alla Didattica e Ricerca

Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca

D.R.

IL RETTORE

Visto lo Statuto ed in particolare gli artt. 2 e 4;

Visto il D.lgs. n. 196/2003 in materia di protezione dei dati personali, adeguato al GDPR n.679/2016 dal D. Lgs. n. 101/2018, e ss.mm.ii.;

Visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n.223 del 21.4.2021;

Vista la delibera del Senato Accademico nell'adunanza del 21.12.2016, inerente alla nuova procedura di selezione Erasmus+ Studio e i nuovi criteri per l'assegnazione del punteggio;

Vista la delibera del Senato Accademico nell'adunanza del 18.7.2007, nella quale si stabiliva di assegnare punteggi aggiuntivi (1 punto) agli studenti e alle studentesse con una disabilità pari o superiore al 66%, e la successiva delibera dello stesso nell'adunanza del 21.12.2016, che nell'ambito della nuova tabella per l'assegnazione del punteggio portava da 1 a 3 i punti previsti in questi casi;

Viste le delibere del 25 e 26 gennaio 2023 con le quali il Senato Accademico ed il Consiglio di Amministrazione hanno rispettivamente espresso parere favorevole e deliberato la ripartizione del fondo relativo alle Convenzioni Internazionali per le attività delle convenzioni internazionali per l'esercizio finanziario 2023;

Viste le "Linee Guida per l'utilizzo dei fondi di Ateneo per le Convenzioni Internazionali" aggiornate con delibera del CDA 24.05.2023 su parere favorevole del Senato del 23.05.2023;

Visto l'Accordo di collaborazione interuniversitaria con l'Università di Kōbe (Giappone) e l'allegato programma di scambio studenti;

Visto il Memorandum of Understanding relativo all'implementazione del citato Accordo con la previsione del conseguimento da parte di un massimo di due studenti all'anno in mobilità del seguente "doppio titolo" (double degree): Laurea Magistrale in Relazioni e Istituzioni dell'Asia e dell'Africa presso l'Università di Napoli "L'Orientale" (U.N.O.) e Master of Arts presso l'Università di Kōbe;

Ravvisata, pertanto, l'opportunità di attivare un'apposita selezione per nominare uno studente dell'Ateneo per la mobilità con l'Università di Kobe ai fini del

conseguimento del citato doppio titolo ai sensi di quanto previsto dal Memorandum of Understanding sopra richiamato;

Accertata la disponibilità sul CA 04.46.03.05 "Rimborso spese di soggiorno cooperazione internazionale" a valere sui fondi di Ateneo – es. fin.2023;

DECRETA

Per le motivazioni di cui in premessa:

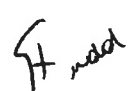
nell'ambito **dell'Accordo bilaterale** di cooperazione universitaria sottoscritto dall'Ateneo con l'**Università di Kobe (Giappone)**, e **segnatamente del successivo Memorandum of Understanding** finalizzato per gli studenti in mobilità al conseguimento del seguente **doppio titolo: Laurea Magistrale in Relazioni e Istituzioni dell'Asia e dell'Africa presso l'Università di Napoli "L'Orientale" (U.N.O.) e Master of Arts presso l'Università di Kōbe**, è emanato per l'**a.a. 2023/2024 – II semestre** - il **Bando di selezione** - parte integrante del presente provvedimento - per l'assegnazione **di n.1 contributo economico** erogato su fondi Ateneo ad uno studente iscritto al I anno del corso di laurea magistrale in *"Relazioni ed Istituzioni dell'Asia e dell'Africa (MRI)*.

IL RETTORE

Roberto Tottoli



Prot. 65516 Rep . 430
del 04/10/2023



**BANDO CONTRIBUTI MOBILITA' STUDIO NEL QUADRO DEGLI ACCORDI
BILATERALI CON PAESI EXTRA UE – GIAPPONE UNIVERSITA' DI KOBE -**

ANNO ACCADEMICO 2023-2024 - II SEMESTRE

Art. 1

Indizione

Al fine di incrementare il processo di internazionalizzazione attivato dall'Ateneo, è indetta per l'a.a. **2023/2024 - II semestre** - una **selezione** per l'assegnazione di n.1 contributo economico erogato su fondi di Ateneo ad uno studente iscritto al I anno del corso di laurea magistrale in "Relazioni ed Istituzioni dell'Asia e dell'Africa" (MRI) per svolgere un soggiorno di studio finalizzato al conseguimento del seguente doppio titolo: *Laurea Magistrale in Relazioni e Istituzioni dell'Asia e dell'Africa presso l'Università di Napoli "L'Orientale" (U.N.O.) e Master of Arts presso l'Università di Kōbe.*

Art. 2

Durata del soggiorno, ammontare del contributo e facilitazioni

La durata del soggiorno sarà di un anno e decorrerà dal mese di aprile 2024 al mese di marzo 2025. Salvo gravi e comprovati motivi di salute, l'assegnatario del contributo non potrà rientrare in Italia in anticipo dal momento che i corsi offerti dall'Università ospitante prevedono la frequenza di due semestri. Il vincitore sarà esentato dal pagamento di qualsiasi tassa e spesa per l'iscrizione e la frequenza ai corsi presso l'Università di Kobe, ma dovrà risultare in regola con il pagamento delle tasse presso L'Orientale per l'intera durata della mobilità (a.a. 2023/2024 e 2024/2025). Il contributo, erogato dall'Ateneo a titolo di rimborso di parte dei costi derivanti dalla permanenza all'estero del candidato vincitore, ammonterà a 3.000 euro e sarà corrisposto in un'unica soluzione alla partenza dello studente.

Art. 3

Requisiti di ammissione

Saranno ammessi alla selezione i candidati che, alla data di scadenza del presente bando, siano in possesso dei seguenti requisiti:

1. siano regolarmente iscritti, per l'a.a. 2023/2024, al I anno del corso di laurea magistrale in "Relazioni ed Istituzioni dell'Asia e dell'Africa (MRI)", lingua areale: giapponese;
2. abbiano conseguito la Laurea in *Scienze Politiche e Relazioni Internazionali*, oppure nella classe di laurea L-36- classe delle lauree in Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali, oppure nella classe di laurea L-11 classe delle lauree in Lingue e Culture Moderne.

I candidati che hanno conseguito il titolo presso un altro Ateneo sono tenuti ad allegare alla domanda di partecipazione l'autocertificazione/il certificato di laurea con esami e voti;

3. abbiano conseguito la laurea con una votazione non inferiore a 102/110;
4. abbiano la conoscenza della lingua giapponese documentata attraverso il risultato degli esami di lingua giapponese sostenuti presso l'Ateneo di appartenenza, (tre annualità con votazione non inferiore a 26/30);
5. valutazione del progetto di ricerca.

Art. 4

Procedura di selezione e assegnazione del punteggio

La Commissione giudicatrice (di cui al successivo Art. 11) effettuerà la procedura di selezione e assegnerà il punteggio in base a quanto di seguito indicato.

Il punteggio da assegnare a ogni domanda di partecipazione verrà calcolato secondo una particolare formula matematica, che consente di conciliare il merito e l'esperienza.

$(\text{Media Triennale}/30 * \text{Numero CFU acquisiti} / \text{Numero totale CFU}) * 100;$

Il punteggio verrà definito con approssimazione matematica alla terza cifra decimale.

Le attività didattiche che prevedono assegnazione di CFU ma non voto in trentesimi (bensi: nessun voto, oppure un giudizio di idoneità, o un voto in lettera), ad esempio le Altre attività formative, i Laboratori, la Prova finale, concorreranno a stabilire il punteggio per quanto riguarda i CFU ottenuti, ma non per quanto riguarda il voto, di cui non verrà tenuto conto.

Non si terrà conto delle lodi ottenute (30 e lode) agli esami, né del voto di laurea, fatta salva la soglia minima (votazione di 102/110) fissata dal comma 2 dell'articolo 3 del presente bando.

Degli esami soprannumerari, così come degli esami sostenuti in seguito a Corsi singoli frequentati dopo il conseguimento della Laurea triennale, non si terrà conto né per quanto riguarda i voti, né per quanto riguarda i CFU.

Degli esami a scelta libera dello studente si terrà conto per quanto riguarda i CFU (per tutti i CdS). Riguardo al voto, se ne terrà conto solo per i CdS per i quali esso concorre a stabilire la media ponderata, mentre del voto non si terrà conto per quei CdS per i quali tali esami sono esclusi dal calcolo della media ponderata (secondo le normative relative ai diversi anni di immatricolazione).

Gli studenti che si sono laureati in corso otterranno 5 punti aggiuntivi. Quelli che si sono laureati un anno fuori corso 3 punti aggiuntivi.

Per ogni voto di laurea superiore al 102 sarà assegnato 1 punto.

Il progetto di ricerca sarà valutato da un minimo di 0 a un massimo di 5 punti.

10

Art. 5

Graduatoria

La Commissione stilerà la graduatoria dei candidati secondo il punteggio da questi ottenuto in base a quanto indicato al precedente art. 4

A parità di punteggio avrà la precedenza, secondo i seguenti criteri in ordine di priorità, lo studente che:

1. non ha mai usufruito di un contributo di mobilità nell'ambito degli accordi internazionali;
2. ha un reddito più basso in base al modello ISEE – ultima dichiarazione accertata;
3. è più giovane di età.

In base a tali criteri il punteggio dei candidati *ex aequo* verrà aumentato di uno o più millesimi, al fine di risolvere le posizioni di parità.

La graduatoria sarà resa pubblica esclusivamente mediante affissione all'Albo dell'Ateneo e pubblicata sul sito www.unior.it. Non saranno date comunicazioni individuali.

L'Università di Kōbe si riserva in ogni caso il diritto di accettare ovvero respingere la candidatura presentata dall'Università di Napoli "L'Orientale" in base alla selezione di cui al presente articolo.

Art. 6

Adempimenti

Prima della partenza, il vincitore è tenuto a:

- a) sottoscrivere un "learning agreement" contenente una lista degli esami che sosterranno durante la loro permanenza nell'istituzione giapponese. I crediti relativi a questi esami saranno considerati corrispondenti ai crediti relativi alle materie previste dal piano di studio italiano nel secondo semestre del primo anno di Laurea magistrale e nel primo semestre del secondo anno di laurea magistrale. L'equivalenza del contenuto dei corsi frequentati all'Università di Kōbe sarà stabilita tramite il summenzionato "learning agreement";
- b) superare esami corrispondenti ad almeno 10 CFU giapponesi (20 CFU italiani - Corso di laurea in Relazioni e istituzioni dell'Asia e dell'Africa)
- c) iscriversi al sito on line del MAECI "dovesiamonelmondo.it", con l'obbligo di consegnare copia della documentazione di avvenuta registrazione al Settore Rapporti Internazionali;

Durante il soggiorno in Giappone, il vincitore è tenuto a:

- d) superare esami corrispondenti a 20 CFU giapponesi;
- e) redigere una tesi di laurea secondo i criteri previsti dall'Università di Kōbe;

- f) stilare una relazione trimestrale sull'andamento degli studi in Giappone da inviare a: gamitrano@unior.it, ouejun@unior.it, gfollaco@unior.it; nlanna@unior.it, e al Presidente del Corso di laurea in Relazioni e istituzioni dell'Asia e dell'Africa rarbolino@unior.it. Le scadenze per la presentazione delle relazioni sono: 30 luglio e 30 ottobre 2024; 30 gennaio e 30 aprile 2025.

Al rientro, il vincitore è tenuto a:

- g) consegnare la certificazione degli esami sostenuti rilasciata dall'Università di Kobe, nonché le ricevute contabili ammontanti alla cifra totale di 3.000 euro. In caso contrario dovranno restituire l'importo totale/parziale.

Nel caso in cui gli studenti non rispettino i punti d, e, f sono tenuti a restituire l'intera somma ricevuta.

Art. 7

Studenti disabili

Agli studenti disabili con un'invalidità pari o superiore al 66% verranno assegnati 3 punti in più in fase di valutazione della domanda.

L'Ateneo assicura, tramite lo sportello SOD (Servizio Orientamento Disabili), la propria assistenza agli studenti con disabilità, dalla fase di orientamento fino all'accreditamento finale delle attività svolte all'estero.

Art. 8

Assicurazione

L'Ateneo fornisce allo studente la copertura assicurativa contro gli infortuni e per la responsabilità civile. Denominazione e numero di codice dell'assicurazione saranno comunicati allo studente prima della partenza. In caso di infortunio, lo studente è tenuto a darne comunicazione all'Ufficio entro 48 ore, con allegata certificazione medica rilasciata da struttura pubblica.

L'Assicurazione di responsabilità civile copre i danni provocati dallo studente presso l'Università partner.

L'Amministrazione fornisce, inoltre, una polizza assicurativa "rimborso spese mediche di studenti e altri soggetti in mobilità internazionale" – compagnia Europe Assistance Italia spa che tutela l'assicurato/o dalla malattia ossia ogni alterazione dello stato di salute non dipendente da infortunio, anche in caso di malattie derivanti da epidemia/pandemie.

Lo studente deve prestare attenzione a eventuali richieste dell'Università di Kobe di specifiche assicurazioni sanitarie che saranno a carico dello studente.

Art. 9

Presentazione delle domande

Per partecipare alla selezione lo studente deve aprire il link dei **servizi on line** della procedura ESSE3, accessibile dal sito dell'Ateneo (www.unior.it) Sezione "Studenti"

<https://iuo.esse3.cineca.it/Start.do>

Dopo aver effettuato il "Login", dal menu in alto a destra cliccare su **mobilità internazionale, Bandi mobilità**, selezionare **Bando Mobilità Studio Kobe** ed effettuare la domanda di partecipazione – **esclusivamente on-line** – **dal giorno successivo alla pubblicazione del presente Bando all'Albo dell'Ateneo e sino al 16 ottobre 2023.**

Gli studenti devono presentare ed allegare un Progetto di ricerca di almeno 3000 battute e non più lungo di 7000 battute, spazi compresi, che contiene:

- 1) titolo del progetto di ricerca;
- 2) la motivazione dell'argomento prescelto;
- 3) le modalità secondo le quali si intende procedere per la realizzazione dello stesso.

Il progetto può anche coincidere con il progetto relativo alla tesi di Laurea magistrale. L'argomento scelto dal candidato non può essere generico, e deve essere accompagnato da una breve bibliografia (circa dieci titoli).

Gli studenti che si sono laureati alla Triennale presso un altro ateneo devono inoltre allegare in carta semplice l'autocertificazione/il certificato del corso di laurea con esami e voto finale.

Art. 10

Conseguimento del doppio titolo

Gli studenti, per poter conseguire il doppio titolo, dovranno concludere il percorso formativo con la discussione della tesi magistrale presso l'università di Kōbe e consegnare al rientro la relativa certificazione. All'esito di tale percorso sarà conferito dall'Università di Kobe il seguente titolo: *Master of Arts*.

Art.11

Commissione giudicatrice

La Commissione è nominata con decreto rettorale ed è composta da almeno 3 docenti dell'Ateneo.

b

7
f k noli

Art. 12

Trattamento e riservatezza dei dati

Ai sensi del D.lgs. n. 196/2003 in materia di protezione dei dati personali, modificato dal D.lgs. n.101 del 10/8/2018, recante disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento Generale Europeo UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, si rende noto che i dati personali dei candidati saranno trattati esclusivamente ai fini della gestione della procedura di selezione e di assegnazione dei contributi, e che tale gestione sarà improntata a principi di correttezza, liceità, trasparenza e riservatezza.

La Struttura amministrativa di riferimento incaricata della gestione del processo è l'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca

ri@unior.it Tel. 081 6909 310 313

La Responsabile del procedimento è la dott.ssa Ester Mezzone

IL RETTORE
Roberto Tottoli



AFFISSO ALL'ALBO DELL'ATENEIO

IN DATA 04.10.2023 PROT. N. 65516

IL DIRETTORE GENERALE

dott. Giuseppe Festinese

